

car c'est vous qui avez fait en nous toutes nos œuvres.

13 Seigneur notre Dieu, des maîtres étrangers nous ont possédés sans vous : faites qu'étant dans vous maintenant, nous ne nous souvenions que de votre nom.

14 Que ceux qui sont morts ne revivent point ; que les géans ne ressuscitent plus : car c'est pour cela que vous êtes venu contre eux, que vous les avez réduits en poudre, et que vous en avez effacé toute la mémoire.

15 Vous avez favorisé cette nation, Seigneur, vous l'avez favorisée ; vous y avez établi votre gloire ; vous avez étendu toutes les limites de votre terre.

16 Seigneur, ils vous ont cherché dans leurs maux pressans, et vous les avez instruits par l'affliction qui les a obligés de vous adresser leur humble prière.

17 Nous avons été devant vous, Seigneur, comme une femme qui a conçu, et qui étant près d'enfanter, jette de grands cris dans la violence de ses douleurs.

18 Nous avons conçu, nous avons été comme en travail, et nous n'avons enfanté que du vent : nous n'avons point produit sur la terre des fruits de salut ; c'est pourquoi les habitans de la terre n'ont point été exterminés.

19 Ceux de votre peuple qu'on avait fait mourir vivront de nouveau, ceux qui étaient tués au milieu de moi ressusciteront. Réveillez-vous de votre sommeil, et chantez les louanges de Dieu, vous qui habitez dans la poussière ; parce que la rosée qui tombe sur vous est une rosée de lumière, et que vous ruinerez la terre et le règne des géans.

20 Allez, mon peuple, entrez dans le secret de votre chambre ; fermez vos portes sur vous, et tenez-vous un peu caché pour un moment, jusqu'à ce que la colère soit passée.

21 Car le Seigneur va sortir du lieu où il réside, pour venger l'iniquité que les habitans du monde ont commise contre lui, et la terre ne cachera plus le sang qui a été répandu ; elle ne retiendra plus dans son sein ceux qu'on y avait fait descendre par une mort violente.

CHAPITRE XXVII.

Punition des ennemis du peuple fidèle. Délivrance de ce peuple.

1 En ce temps-là le Seigneur viendra avec sa grande épée, son épée pénétrante et invincible, pour punir Léviathan ce serpent immense, Léviathan ce serpent à divers plis et replis, et il fera mourir la baleine qui est dans la mer.

2 En ce temps-là la vigne qui portera le vin pur chantera les louanges de Dieu.

3 Je suis le Seigneur qui la conserve : ie

l'arroserai à tout moment ; je la garde nuit et jour, de peur qu'elle ne soit gâtée.

4 Je ne me porte point de moi-même à la colère ; mais si quelqu'un est comme une ronce et une épine qui me pique et qui m'attaque, ne la foulerai-je pas aux pieds, et n'y mettrai-je pas le feu pour la consumer ?

5 Est-ce qu'il prétendra lier ma puissance ? Qu'il me demande la paix : qu'il fasse la paix avec moi.

6 Un jour les racines de Jacob pousseront avec vigueur, Israël fleurira et germera, et ils rempliront de fruit toute la face du monde.

7 Dieu a-t-il frappé son peuple comme il a frappé ceux qui en étaient les tyrans ? et le supplice des siens qu'il a punis, a-t-il égalé celui des persécuteurs de son peuple ?

8 Lors même qu'Israël sera rejeté, il le jugera avec modération et avec mesure, il cherchera des moyens de tempérer sa rigueur et sa colère, lors même qu'elle paraîtra plus ardente.

9 C'est pour cela que l'iniquité de la maison de Jacob lui sera remise ; et le fruit de tous ses maux sera l'expiation de son péché, lorsqu'Israël aura brisé toutes les pierres de l'autel de ses idoles, comme des pierres de chaux, et qu'il aura renversé tous les bois profanes et tous les temples.

10 Car cette ville si forte sera désolée ; cette ville si belle sera dépeuplée, elle sera abandonnée comme un désert ; les jeunes bœufs viendront y paître et s'y reposer, et ils mangeront les herbes qui y seront crues.

11 Leurs blés se dessècheront et seront foulés aux pieds : des femmes viendront les instruire : car ce peuple n'a point d'intelligence, et c'est pour cela que celui dont il est l'ouvrage n'en aura point de pitié, et que celui qui l'a formé ne lui pardonnera point.

12 En ce temps-là le Seigneur étendra sa main et ses plaies depuis le lit du fleuve d'Euphrate jusqu'au torrent de l'Egypte ; et vous, enfans d'Israël, vous serez rassemblés un à un.

13 En ce temps-là la trompette retentira avec un grand bruit ; ceux qui étaient perdus dans la terre des Assyriens, ou bannis au pays d'Egypte, reviendront pour adorer le Seigneur sur la montagne sainte dans Jérusalem.

CHAPITRE XXVIII.

Prediction de la ruine des dix tribus. Promesses faites aux enfans de Juda : maux dont ils seront eux-mêmes affligés.

1 Malheur à la couronne d'orgueil, aux ivrognes d'Ephraïm, à la fleur passagère qui fait leur faste et leur joie ; à ceux qui

habitent au haut de la vallée grasse, et que les fumées du vin font chanceler.

2 Le Seigneur fort et puissant sera comme une grêle impétueuse; *il sera* comme un tourbillon qui brise tout, comme un déluge d'eaux qui se répand sur une grande campagne, et qui l'inonde.

3 La couronne d'orgueil des ivrognes d'Ephraïm sera foulée aux pieds.

4 Et cette fleur passagère qui fait la vanité et la joie de celui qui habite au haut de la vallée grasse, sera semblable à un fruit qui est mûr avant les autres fruits de l'automne, que celui qui l'aperçoit prend de la main, et le mange en même temps.

5 En ce jour-là le Seigneur des armées sera une couronne de gloire, et *comme* un bouquet de fleurs et de réjouissance pour le reste de son peuple.

6 *Il sera un esprit de justice* pour celui qui sera assis sur le tribunal de la justice, et la force de ceux qui retourneront du combat à la porte de la ville.

7 Mais ceux-ci même qui sont restés, sont si pleins de vin, qu'ils ne savent ce qu'ils font; ils sont si ivres qu'ils ne peuvent se soutenir : le prêtre et le prophète sont sans connaissance dans l'ivresse qui les possède; ils sont absorbés dans le vin, ils chancellent comme étant ivres, ils n'ont point connu la prophétie, ils ont ignoré la justice.

8 Toutes les tables sont si pleines de ce que rejettent ceux qui vomissent, et de saletés, qu'il n'y reste plus de lieu qui soit net.

9 A qui le Seigneur enseignera-t-il sa loi? à qui donnera-t-il l'intelligence de sa parole? *Ce sont des enfans* qu'on ne fait que de sévrer, qu'on vient d'arracher de la mamelle.

10 Instruisez, instruisez encore; instruisez, instruisez encore : attendez, attendez encore; attendez, attendez encore : *vous serez un peu ici, vous serez un peu ici.*

11 Car le Seigneur parlera désormais d'une autre manière à ce peuple, il ne lui tiendra plus le même langage.

12 Lui qui lui avait dit autrefois : C'est ici mon repos; soulagez-moi dans ma lassitude : voici le lieu de mon rafraîchissement; et cependant ils n'ont pas voulu l'entendre.

13 C'est pourquoi le Seigneur leur dira : Instruisez, instruisez encore; instruisez, instruisez encore : attendez, attendez encore; attendez, attendez encore : *vous serez un peu ici, vous serez un peu ici;* afin qu'ils sortent de ce lieu, qu'ils soient renversés en arrière, qu'ils soient brisés,

qu'ils tombent dans le piège, et qu'ils y soient pris.

14 C'est pourquoi écoutez la parole du Seigneur, vous qui vous moquez de lui, qui exercez votre domination sur mon peuple qui est en Jérusalem.

15 Car vous avez dit : Nous avons fait un pacte avec la mort, nous avons contracté une alliance avec l'enfer : lorsque les maux se débordent comme des torrents, ils ne viendront point jusqu'à nous, parce nous avons établi notre confiance dans le mensonge, et que le mensonge nous a protégés.

16 Voici donc ce que dit le Seigneur Dieu : Je vais mettre pour fondement de Sion une pierre, une pierre éprouvée, angulaire, précieuse, qui sera un ferme fondement. Que celui qui croit *attende, et qu'il ne se hâte point.*

17 J'établirai un poids de justice, et une mesure exacte d'équité; et la grêle détruira l'espérance fondée sur le mensonge, et un déluge d'eaux emportera toute la protection qu'on en attendait.

18 L'alliance que vous aviez contractée avec la mort sera rompue, et le pacte que vous aviez fait avec l'enfer ne subsistera plus; lorsque les maux se débordent comme un torrent, vous en serez accablés.

19 Aussitôt qu'ils se répandront, ils vous emporteront : et ils se répandront dès le matin sans discontinuer ni jour ni nuit; et l'affliction seule vous donnera l'intelligence de ce qu'on vous dit.

20 Car le lit est si resserré que si deux personnes s'y mettent, l'une tombera : et la couverture est si étroite qu'elle ne peut en couvrir deux.

21 Le Seigneur va s'élever contre vous, comme il fit sur la montagne de division; il va se mettre en colère contre vous; comme il s'y mit en la vallée de Gabaon; et il fera son œuvre de votre punition, qui est une œuvre bien éloignée de lui; il fera, *dis-je, en cela* son œuvre, et il agira d'une manière qui est étrangère à sa bonté.

22 Cessez donc de vous moquer, de peur que vos chaînes ne se resserrent encore davantage : car le Seigneur le Dieu des armées m'a fait entendre qu'il va faire une grande destruction et un grand retranchement sur toute la terre.

23 Prêtez l'oreille; écoutez ma voix : rendez-vous attentifs, et ne rejetez pas mes paroles.

24 Le laboureur labourera-t-il toujours afin de semer? travaillera-t-il sans cesse à fendre les mottes de la terre et à la sarcler?

25 Lorsqu'il l'a aplani et égalée, n'y sème-t-il pas du gith et du cumin? et n'y mettra-t-il pas du blé, de l'orge, du millet

et de la vesce, chacun en sa place et en son rang ?

26 Car Dieu lui a donné du sens *pour cela*, et il lui a appris *ce qu'il doit faire*.

27 Le gith ne se foule pas avec des pointes de fer, et on ne fait point passer la roue du chariot sur le cumin : mais le gith se bat avec une verge, et le cumin avec un fléau.

28 *Le blé dont on fait le pain se brise avec le fer ; et néanmoins celui qui le brise, ne le brise pas toujours ; il ne le presse pas toujours sous la roue du chariot, et il n'en rompt pas toujours la paille avec les ongles de fer.*

29 Toute cette conduite vient du Seigneur, du Dieu des armées, qui a voulu faire ainsi admirer ses conseils, et signaler la grandeur de sa justice.

CHAPITRE XXIX.

Désolation de Jérusalem. Ruine de ses ennemis.

Réprobation des Juifs : conversion des gentils.

Ruine du paganisme. Conversion des Juifs.

1 Malheur à Ariel, à Ariel, à cette ville qui a été prise par David : les années se sont succédé, et les fêtes se sont écoulées.

2 J'environnerai Ariel de tranchées ; elle sera triste et désolée, et sera *pleine de sang* comme Ariel.

3 Je ferai tout autour de tes murailles comme un cercle ; j'éleverai des forts contre toi, et je ferai des fortifications pour te tenir assiégée.

4 Vous serez humiliée, vous parlerez comme de dessous la terre, et vos paroles en sortiront *à peine* pour se faire entendre. Votre voix sortant de la terre sera semblable à celle d'une pythonisse, et vous ne pousserez qu'un son faible et obscur, comme s'il était sorti de la terre.

5 Le nombre de ceux qui vous dissiperont, sera comme la poussière la plus menue ; et la multitude de ceux qui vous tiendront sous leur puissance, sera comme ces pailles qui volent en l'air ; et *tous ces maux* vous surprendront en un moment.

6 Le Seigneur des armées visitera *cette ville* au milieu des foudres et des tremblemens de terre, parmi les bruits effroyables des tourbillons et des tempêtes, et parmi les flammes d'un feu dévorant.

7 Mais après cela la multitude des peuples qui auront pris les armes contre Ariel, qui l'auront combattue, qui l'auront assiégée, et qui s'en seront rendus les maîtres, *disparaîtra tout d'un coup* comme un songe et une vision de nuit.

8 Et comme un homme qui a fait songe qu'il mange pendant la nuit, mais lorsqu'il est éveillé, il se trouve *aussi vide qu'auparavant* : et comme celui qui a soif songe qu'il boit, et après que son sommeil est

passé, il se lève encore fatigué et altéré, et il est *aussi vide qu'il était* : ainsi se trouvera toute la multitude de ces nations qui auront combattu contre la montagne de Sion.

9 Soyez dans l'étonnement et dans la surprise : soyez dans l'agitation et le tremblement : soyez ivres, mais non pas de vin : soyez chancelans, mais non pour avoir bu avec excès

10 Car le Seigneur va répandre sur vous un esprit d'assoupissement ; il vous fermera les yeux, il couvrira *d'un voile* vos prophètes et vos princes qui voient des visions.

11 Et les visions de tous *les vrais prophètes* vous seront comme les paroles d'un livre fermé avec des sceaux, qu'on donnera à un homme qui sait lire, en lui disant : Lisez ce livre ; et il répondra : Je ne le puis, parce qu'il est fermé.

12 Et on donnera le livre à un homme qui ne sait pas lire, et on lui dira : Lisez, et il répondra : Je ne sais pas lire.

13 C'est pourquoi le Seigneur a dit : Parce que ce peuple s'approche de moi de bouche, et me glorifie des lèvres ; mais que son cœur est éloigné de moi, et que le culte qu'il me rend est *altéré* par des maximes et des ordonnances humaines ;

14 je ferai encore une merveille dans ce peuple, un prodige étrange, qui surprendra tout le monde : car la sagesse des sages périra, et la prudence des hommes intelligens sera obscurcie.

15 Malheur à vous qui vous retirez dans la profondeur de vos cœurs, pour cacher à Dieu *même* le secret de vos desseins ; qui faites vos œuvres dans les ténèbres, et qui dites : Qui est-ce qui nous voit ? et qui sait ce que nous faisons ?

16 Cette pensée est folle et impie ; c'est comme si l'argile s'élevait contre le potier, et si le vase disait à celui qui l'a formé : Ce n'est point vous qui m'avez fait ; et comme si l'ouvrage disait à l'ouvrier : Vous êtes un ignorant.

17 Ne verra-t-on pas dans très-peu de temps le Liban *inculte* devenir une plaine fertile semblable au Carmel, et le Carmel se changer en forêt ?

18 En ce temps-là les sourds entendront les paroles de ce livre, et les yeux des aveugles sortant de leur nuit, passeront des ténèbres à la lumière

19 Ceux qui sont doux et humbles se réjouiront de plus en plus dans le Seigneur, et les pauvres trouveront dans le saint d'Israël un ravissement de joie :

20 parce que celui qui les opprimait a été détruit, que le moqueur n'est plus, et